



PMG Asturias Powder Metal S.A.U., Pol. Ind. Vega de Baiña s/n, 33682 Mieres-Spain

Delivery Note

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Delivery Note number 80633160
Delivery Note date 09/09/2025



Shipping address:

Company
Magna PT Spa
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

1.6 SET 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Your Order-No. 550004628701
Customer No. 101132
Your VAT-No. IT04886850728
Our VAT-No. ESA33478983

Transport Details:

Shipping conditions: forwarding agent
Delivery conditions: FCA Mieres, Asturias
Unloading point: 14249
Forwarding agent: LKW WALTER INTERN TRANSPORG AG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1000*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *11*
Conformità alle norme d'imballo: NO
Data controllo: *16.9.25*
Firma: *[Signature]*

Drawing Index "B"

"The final holder of the packaging waste and used packaging must give it, in appropriate conditions of materials separation to an economic operator for its reuse or to an authorized packaging waste recycler or recover"

Item	Material No. / description	Customer Mat. No.	Batch	Boxes	Quantity	Units	Weight	Units
10	1000000412	0558723401						
	S6590 Synchronizer Hub 2/6 - HLD@							
	Your Order-No. / Item:	550004628701	Total	440	9.240	PC	2.781,24	KG
	900001 1000000412	0558723401	6590939925	40	840	PC	252,84	KG
	900002 1000000412	0558723401	6590940025	40	840	PC	252,84	KG
	900003 1000000412	0558723401	6590940125	40	840	PC	252,84	KG
	900004 1000000412	0558723401	6590940225	40	840	PC	252,84	KG
	900005 1000000412	0558723401	6590940325	40	840	PC	252,84	KG
	900006 1000000412	0558723401	6590940425	40	840	PC	252,84	KG
	900007 1000000412	0558723401	6590940525	40	840	PC	252,84	KG
	900008 1000000412	0558723401	6590940625	40	840	PC	252,84	KG
	900009 1000000412	0558723401	6590940725	40	840	PC	252,84	KG
	900010 1000000412	0558723401	6590940825	40	840	PC	252,84	KG
	900011 1000000412	0558723401	6590940925	40	840	PC	252,84	KG

Packaging overview:

Identification	Designation	Customer Mat. No.	Weight	Volume	Quantity
3100000342	TBA520880 KLT		682,00 KG	0	440
3100000344	TBA520857 PALLET		275,00 KG	0	11
3100000343	TBA520892 COVER		67,10 KG	0	11
Net Weight:			2.781,24 KG		462
Gross weight:			3.805,34 KG		
Total volume:			0,00		

PASSION DRIVES.US

DENSIFORM SIRON RADIFORM PIRON HLD

POWDER METAL GOLDSCHMIDT | PMG Asturias Powder Metal S.A.U | Pol. Ind. Vega de Baiña s/n | 33682 Mieres-Spain | +34 985 44 68 00 |

31_accounting@pmgsinter.com | pmgsinter.com

Managing Director: Antonio Agudín

Reg. Mercantil de Asturias, al Tomo 2016 | Folio 53, Hoja AS-15171, Inscrip. 1ª | VAT ID: ESA33478983 | BW BANK, GERMANY | SWIFT/BIC: SOLADEST600 |

IBAN: DE97 6005 0101 0002 8892 98

1. Expedidor (nome, morada, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

PMG

PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres

DECLARAÇÃO DE EXPEDIÇÃO INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE

CMR 1032715 A

Este transporte fica sujeito, não obstante qualquer cláusula em contrário, à Convenção relativa ao Contrato de Transporte Internacional de Mercadorias por Estrada (CMR)

Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire à la Convention relative au Contrat de Transport International de Marchandises par Route (CMR)

2. Destinatário (nome, morada, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)

MAGNA PT SPA
70076 MODUGNO

16 Transportador (nome, morada, país)
Transporteur (nom, adresse, pays)

VOLTATRÁS Lda. H 20 B 2943
Licença nº 685616 92 DF 52
Contribuinte nº 509 610 110
Rua da Igreja, N.º 2 - 3480-121 Ferrelós do Dão
Telm. +351 935 901 837 - PORTUGAL

17 Transportadores sucessivos (nome, morada, país)
Transporteurs successifs (nom, adress, pays)

ALV-665617

3. Lugar de entrega da mercadoria
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

ITALIA

18 Reservas e observações do transportador
Réserves et observations du transporteur

GALDO TRASPORTI SRL
VIA ARIA VECCHIA, 4
83039 PRATOLA SERRA (AV)
P.IVA 0295250641
ALBO AV/6900599/R
TEL.0825 956002 - 0825 961845
PEC: galdotrasportisrl@pec.it

4. Lugar e data do carregamento da mercadoria
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

ESPAÑA

5. Documentos anexos
Documents annexés

6. Marca e números Marques et numéros	7. Número de volumes Nombre des colis	8. Modo de embalagem Mode d'emballage	9. Natureza da mercad. Nature de la marchan.	10. N.º estatístico No statistique	11. Peso bruto kg Poids brut kg	12. Volume m³ Cubage m³
	32	PALET	PIEZAS ACEPC		12.517 kg	

CLASSIFICAÇÃO DE MERCADORIAS PERIGOSAS / CLASSIFICATION DES MARCHANDISES DANGEREUSES

N.º ONU	Designação oficial de transporte	N.º Etiqueta/Código classificação	Grupo de embalagem	Código de restrição em túnel	(ADR*)
N.º ONU	Désignation officielle de transport	N.º étiquette/Code classification	Groupe d'emballage	Code des restrictions en tunnels	(ADR*)

13. Instruções do expedidor
Instructions de l'expéditeur

19. Estipulações particulares
Conventions particulières

14. Forma de pagamento
Forme de payement

Porte pago / Franco
 Porte a pagar / Non Franco

20. A pagar por: A payer par:	Expedidor L'expéditeur	Moeda / Monnaie	Destinatário Le destinataire
Preço do transporte Prix du transport			
Descontos Dédutions			
Líquido / Solde Suplementos Suppléments			
Despesas acessórias Frais accessoires			
Total			

KUEHNE + NAGEL Srl.
Via del Cidamini, snc - 70076 Modugno (BA)

21. Feito em
Etablie à

Mieres 09.09.2025

15. Reembolso / Remboursement

16 SET 2025

22. **PMG**

PMG Asturias Powder Metal, S.A.U.
Pol. Ind. Vega de Baiña, s/n,
E-33682 Mieres

C.I.F. A-33478983

(Assinatura e carimbo do expedidor)
(Signature et timbre de l'expéditeur)

23. **VOLTATRÁS Lda.**

Licença nº 685616
Contribuinte nº 509 610 110
Rua da Igreja, N.º 2 - 3480-121 Ferrelós do Dão
Telm. +351 935 901 837 - PORTUGAL

(Assinatura e carimbo do transportador)
(Signature et timbre du transporteur)

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Recebido com reserva de Marchandises reçues

Lugar em 20
Lieu le

(Assinatura e carimbo do destinatário)
(Signature et timbre du destinataire)

Os espaços limitados por linhas grossas devem ser preenchidos pelo transportador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclusivo 0
1 - 15 y compris 01 19 + 21 + 22.

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

*Em caso de mercadorias perigosas, indicar além do certificado regulamentar, na última alínea do quadro: N.º ONU, designação oficial de transporte, n.º de etiqueta/código classificação, grupo de embalagem, código de restrição em túnel.
*En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: N.º ONU, désignation officielle de transport, n.º étiquette/code classification, groupe d'emballage, code des restrictions en tunnels.